

OŚWIADCZENIE RODZICA LUB OPIEKUNA PRAWNEGO

Заява батьків або законного представника

Ja, niżej podpisany/a legitymujący/a się

Я, нижчепідписаний/а, Ім'я і прізвище, який/а засвідчує свою особу на підставі паспорта

paszportem o numerze

серія і номер закордонного паспорта

wyrażam zgodę na udział mojego niepełnoletniego dziecka.....

даю згоду на участь моєї неповнолітньої дитини, (ім'я і прізвище),

legitymującego się paszportem w rekrutacji na studia

який/а засвідчує свою особу на підставі паспорта (серія і номер закордонного паспорта) в прийомі на навчання,

prorowadzone na Uniwersytecie Przyrodniczym we Wrocławiu i podjęcie tych studiów

що проводиться у Вроцлавському природничому університеті і саме навчання,

oraz na dokonanie wszelkich czynności związanych z procesem rekrutacji.

а також на здійснення всіх дій, пов'язаних з процесом прийому на навчання.

Potwierdzam wszelkie oświadczenia, prośby, zgody i inne czynności prawne dotychczas dokonane przez moje dziecko/podopiecznego w związku z rekrutacją.

Пітверджую всі заяви, прохання, згоди та інші юридичні дії, котрі були виконані до сих пір моєю дитиною/підопічним у зв'язку з прийомом на навчання.

Oświadczam, że zapoznałem/am się z zasadami rekrutacji oraz warunkami odbywania studiów, w tym zasadami odpłatności na Uniwersytecie Przyrodniczym we Wrocławiu.

Заявляю, що я ознайомився/ознайомилась з умовами прийому на навчання і самого навчання, в тому числі з умовами оплати за навчання на Вроцлавському природничому університеті.

Miejscowość, data

Місцевість, дата

Własnoręczny, czytelny podpis

Розбірливий підпис

Informacja w sprawie przetwarzania danych osobowych w procesie rekrutacji Uniwersytetu Przyrodniczego we Wrocławiu.

Інформація про обробку персональних даних в процесі прийому на навчання у Вроцлавський природничий університет.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 ogólnego europejskiego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO), informujemy, iż:

Згідно із ст.13 пункт 1 і 2 Регламенту Європейського парламенту від 27 квітня 2016 р. про охорону персональних даних повідомляємо, що:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Uniwersytet Przyrodniczy we Wrocławiu z siedzibą przy ulicy Norwida 25, 50-375 Wrocław, NIP: 896-000-53-54, REGON: 000001867.
Адміністратором Ваших персональних даних є Вроцлавський природничий університет, вул. Norwida 25, 50-375 Wrocław, NIP: 896-000-53-54, REGON: 000001867.

2. Uniwersytet wyznaczył Inspektora Ochrony Danych (IOD), z którym można się skontaktować pod adresem mailowym: iod@upwr.edu.pl.
Університет визначив Інспектора захисту даних, до якого можна звертатися на електронну адресу iod@upwr.edu.pl
3. Dane osobowe przetwarzane będą w celu rekrutacji na uczelnię, na podstawie ogólnego europejskiego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. art. 6 ust. 1 lit. c, to jest na podstawie ustawy prawo o szkolnictwie wyższym i nauce z dnia 20 lipca 2018 r. (Dz.U. z 2018 r. poz.1668 ze zm.). Dane są również przetwarzane na podstawie ogólnego europejskiego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. art. 6 ust. 1 lit. f, w celu realizacji uzasadnionych interesów administratora danych dotyczących bezpośredniego kontaktu z kandydatami na studia oraz ułatwienia i zapewnienia efektywności procesów rekrutacji i przyjęcia na studia.
Персональні дані будуть оброблятися для прийому на навчання на основі Регламенту Європейського парламенту від 27 квітня 2016 р.ст. 6 частина 1 пункт с, у зв'язку із Законом від 20 липня 2018 р. – Законом про вищу освіту і науку, з метою реалізації обґрунтованих інтересів адміністратора даних, які стосуються безпосереднього контакту з кандидатами на навчання і спрощення та запевнення ефективності процесу вступу і прийому на навчання.
4. Dane osobowe kandydatów nie przyjętych na studia będą przetwarzane nie dłużej niż do 31 maja roku następnego po zakończeniu rekrutacji, a w przypadku procesu rekrutacji na studia II stopnia do 31 maja roku, w którym kandydat aplikował na studia.
Персональні дані кандидатів не прийнятих на навчання будуть оброблятися не довше ніж до 31 травня наступного року після закінчення прийому, а в випадку рекрутації на II рівень до 31 травня року, у якому кандидат вступав на навчання.
5. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych zgodnie z przepisami ogólnego europejskiego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. W celu skorzystania z przysługujących praw, należy skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Uniwersytetu Przyrodniczego we Wrocławiu, pod adresem mailowym iod@upwr.edu.pl.
Ви маєте право доступу до змісту своїх даних та їх виправлення, видалення, обмеження обробки, передачу, оспорення обробки згідно умовам викладеним у Регламенті Європейського парламенту від 27 квітня 2016 р. Щоб скористатися цим правом необхідно скontaktуватися з Інспектором захисту даних на електронну адресу iod@upwr.edu.pl
6. Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego (do państwa poza Europejskim Obszarem Gospodarczym) lub organizacji międzynarodowych.
Ваші персональні дані не будуть передаватися третій країні (тобто за межі Європейського Союзу) або міжнародним організаціям.
7. Dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanym procesom podejmowania decyzji i profilowania.
Ваші персональні дані не будуть підлягати автоматичним процесом прийняття рішення і профілюванню.
8. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak nie podanie danych skutkuje brakiem możliwości rozpatrzenia wniosku rekrutacyjnego.
Надання Вами персональних даних є добровільне, однак внаслідок не надання їх заява про прийом не буде розглянута.
9. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego europejskiego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.
Ви маєте право подати скаргу до Управління з захисту персональних даних, якщо Ви вважаєте, що обробка Ваших персональних даних порушує правила загального європейського регламенту про захист персональних даних від 27 квітня 2016 р.